

Dan

Chapter 6

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַעֲשֶׂינָהּ **מֵאֵה** לְאַחַד־רַבְּנֵי **מְלָכוֹתָא** עַל־ וַתְּקִיַם **דָּרְיוֹשׁ** **קָדְמָה** שָׁפַר 1
 그리고-스물 **백** 총독들-을 **나라** 위-에 그리고-세웠으니 **다리오** **앞-에** **종계-여겨졌으니**
[H6243](#) [H3969](#) [H0324](#) [H4437](#) [H5922](#) [H6966](#) [H1868](#) [H6925](#) [H8232](#)
מְלָכוֹתָא **בְּכֹל־** **לְהוֹן** **דִּי**
나라-에 **온-** **있게-하러** **곧-**
[H4437](#) [H3606](#) [H1934](#) [H1768](#)

다리오가 자기의 심원대로 방백 일백이십 명을 세워 전국을 통치하게 하고

לְהוֹן **דִּי** **מִנְהוֹן** **חַד־** **דְּנִיֵּאל** **דִּי** **תְּלָתָא** **סְרַבִּין** **מִנְהוֹן** **וְעֵלָא** 2
 있게-하러 **곧-** **그들-로부터** **하나-** **다니엘-이** **곧-** **셋** **대신들-을** **그들-로부터** **그리고-위-에**
[H1934](#) [H1768](#) [H4481](#) [H2298](#) [H1841](#) [H1768](#) [H8532](#) [H5632](#) [H4481](#) [H5924](#)
נֹזֵק: **לְהוֹן** **לְהוֹן** **לֹא־** **וּמְלָכָא** **טַעֲמָא** **לְהוֹן** **יְהִיבִין** **אֵלֵין** **אַחַד־רַבְּנֵי**
손해-를-입다 **있게-되다** **아니-** **그리고-왕-이** **보고-를** **그들-에게** **주는** **이들-에게** **총독들-이**
[H5142](#) [H1934](#) [H3809](#) [H4430](#) [H2941](#) [H3052](#) [H0459](#) [H0324](#)

또 그들 위에 총리 셋을 두었으니 다니엘이 그 중에 하나이라 이는 방백들로 총리에게 자기의 직무를 보고하게 하여 왕에게 손해가 없게 하려함이었더라

קָבַל **כָּל־** **וְאַחַד־רַבְּנֵי** **סְרַבִּיא** **עַל־** **מִתְנַצַּח** **הוּא** **דְּנִיֵּאל** **אַרְיִן** 3
까닭-은 **모든-** **그리고-총독들-보다** **대신들** **위-에** **뛰어나게-되어** **있었으니** **이** **다니엘** **그때**
[H6903](#) [H3606](#) [H0324](#) [H5632](#) [H5922](#) [H5330](#) [H1934](#) [H1836](#) [H1841](#) [H0116](#)
כָּל־ **עַל־** **לְהַקְמוֹתָהּ** **עֲשִׂית** **וּמְלָכָא** **בְּהִ** **וַתִּירָא** **רוּחַ** **דִּי**
온- **위-에** **그-를-세우려** **생각하였으니** **그리고-왕-이** **그-에게-(있고)** **뛰어난-이** **영-** **곧-**
[H3606](#) [H5922](#) [H6966](#) [H6246](#) [H4430](#) [H3493](#) [H7308](#) [H1768](#)
מְלָכוֹתָא:
나라
[H4437](#)

다니엘은 마음이 민첩하여 총리들과 방백들 위에 뛰어나므로 왕이 그를 세워 전국을 다스리게 하고자 한지라

מִצַּד **לְדְנִיֵּאל** **לְהַשְׁכַּחַתָּהּ** **עֲלָהּ** **בְּעֵין** **הוּו** **וְאַחַד־רַבְּנֵי** **סְרַבִּיא** **אַרְיִן** 4
측면-에서 **다니엘-에게-대하여** **찾으려** **구실-을** **찾으며** **있었으니** **총독들-이** **대신들-과** **그때**
[H6655](#) [H1841](#) [H7912](#) [H5931](#) [H1156](#) [H1934](#) [H0324](#) [H5632](#) [H0116](#)
דִּי **קָבַל** **כָּל־** **לְהַשְׁכַּחַתָּהּ** **יִכְלִין** **לֹא־** **וַשְׁחִיתָהּ** **עֲלָהּ** **וְכָל־** **מְלָכוֹתָא**
곧- **까닭-은** **모든-** **찾기-를** **능하였더라** **아니-** **허물-을** **구실-과** **그러나-모든-** **나라-의**
[H1768](#) [H6903](#) [H3606](#) [H7912](#) [H3202](#) [H3809](#) [H7844](#) [H5931](#) [H3606](#) [H4437](#)
עֲלוּהִי: **הַשְׁכַּחַתָּהּ** **לֹא** **וַשְׁחִיתָהּ** **שָׁלוֹ** **וְכָל־** **הוּא** **מִהֵימֵן**
그-위에 **발견되었더라** **아니-** **허물-이** **과실-과** **그리고-모든-** **그-가** **신실한**
[H5922](#) [H7912](#) [H3809](#) [H7844](#) [H7960](#) [H3606](#) [H1932](#) [H0540](#)

이에 총리들과 방백들이 국사에 대하여 다니엘을 고소할 틈을 얻고자 하였으나 능히 아무 틈, 아무 허물을 얻지 못하였으니 이는 그가 충성되어 아무 그릇함도 없고 아무 허물도 없었더라

5
 אָרִיִן גְּבֻרֵי אֱלֹהֵי אֲמֵרִין גְּי לָא נְהִשְׁכָּח לְדַנְיָאֵל דְּנָה קָל־
 그때 사람들과-이 이들-이 말하되 곧- 아니- 찾으리라 어떤-
 H0116 H1400 H0479 H0560 H1768 H3809 H7912 H1836 H3606

עֲלָא מְלִין הִשְׁכַּחְנָה עֲלוּהֵי בְּדַת אֱלֹהֵהּ : ס
 구실-을 다만 찾으리라 그-위에 법-에서 그-의-하나님-의
 H5931 H3861 H7912 H5922 H1882 H0426

그 사람들이 가로되 이 다니엘은 그 하나님의 율법에 대하여 그 틈을 얻지 못하면 그를 고소할 수 없으리라 하고

6
 אָרִיִן סְרַכֵּיא וְאַחְשַׁדְרַפְנֵיאַ אֲלִין תְּרַגְּשׁוּ עַל- מְלָכָא וְכֹן אֲמֵרִין לָהּ
 그때 대신들과-과 총독들-이 이들-이 모여왔더니 위-에 왕 그리고-이같이 말하되 그에게
 H0116 H5632 H0324 H0459 H7284 H5922 H4430 H3652 H0560

דְּרִינְשׁ מְלָכָא לְעֻלְמִין חִיִּי :
 다리오 왕-이여 영원히 사시옵소서
 H1868 H4430 H5957 H2418

이에 총리들과 방백들이 모여 왕에게 나아가서 그에게 말하되 다리오 왕이여 만세수를 하옵소서

7
 אֲתִיעֵטוּ וְכֹל סְרַכֵּי מְלְכוּתָא סִנְיֵיא וְאַחְשַׁדְרַפְנֵיאַ הַדְּבָרֵיא וּפְחֻתָא
 의논하였나이다 모든- 대신들-이 나라-의 지사들 그리고-총독들 그리고-관리들-이
 H3606 H5632 H4437 H5460 H0324 H1907 H6347

לְקַיְמָה קִים מְלָכָא וּלְתַקְּפָה אֲסָר גְּי קָל־ יְבֵעָה בְּעוּ מִן
 세우려 법령-을 왕-의 그리고-강화하려 금지-를 곧- 모든- 곧- 구할 간구-를 로부터-
 H6966 H7010 H4430 H8631 H0633 H1768 H3606 H1768 H1156 H1159 H4481

כָּל־ אֱלֹהֵי וְאַנְשׁ עַד- יוֹמִין תְּלָתִין לְהֹן מְנַד מְלָכָא יִתְרָמָא לְגַב
 어떤- 신 혹-사람-에게 까지- 날- 삼십 다만 당신-에게서 왕-이여 왕-이여 던져질-것이니 굴-에
 H3606 H0426 H0606 H5705 H3118 H8533 H3861 H4481 H4430 H7412 H1358

אַרְיֹתָא :
 사자들-의
 H0744

나라의 모든 총리와 수령과 방백과 모사와 관원이 의논하고 왕에게 한 율법을 세우며 한 금령을 정하실 것을 구하려 하였는데 왕이여 그것은 곧 이제부터 삼십 일 동안에 누구든지 왕 외에 어느 신에게나 사람에게 무엇을 구하면 사자굴에 던져 넣기로 한 것이니이다

8
 כְּעֵן מְלָכָא תְּקִים אֲסָרָא וְתַרְשָׁם כְּתָבָא גְּי לָא לְהַשְׁנִיָּה כְּדַת־
 이제 왕-이여 세우소서 금지-를 그리고-서명하소서 문서-를 곧- 아니- 변개되게 법-으로-
 H3705 H4430 H6966 H0633 H7560 H3792 H1768 H3809 H8133 H1882

מְרִי וּפְרָס גְּי לָא תְּעַדָּא :
 메대 그리고-바사-의 곧- 아니- 폐하다
 H4076 H6540 H1768 H3809 H5709

그런즉 원컨대 금령을 세우시고 그 조서에 어인을 찍어서 메대와 바사의 변개치 아니하는 규례를 따라 그것을 다시 고치지 못하게 하옵소서 하매

9
 כָּל־ קָבֵל דְּנָה מְלָכָא דְּרִינְשׁ רְשָׁם כְּתָבָא וְאַסְרָא :
 모든- 까닭-에 이것-의 왕- 다리오-가 서명하였더라 문서-를 그리고-금지-를
 H3606 H6903 H1836 H4430 H1868 H7560 H3792 H0633

이에 다리오 왕이 조서에 어인을 찍어 금령을 내니라

וְדָנְיָאֵל וְכָרִי וְדָע וְרִי וְרָשִׁים וְכְתָבָא וְעַל לְבֵיתָהּ
 그리고-다니엘-은 곧- 알았으니 곧- 곧- 서명되었음-을 위-에 문서-가 그-의-집-에
 H11841 H1768 H3046 H1768 H7560 H3792 H5954 H1005

וְכֹוֹן וְתִתְּיוֹן לָהּ בְּעֵלְיָתָהּ וְנָגַד יְרוּשָׁלַם וְזִמְנוֹן וְתִלְתָּהּ בְּיוֹמָא
 그리고-창문들-이 열린 그에게 그-의-다락방-에 향하여 예루살렘 그리고-때-가 셋 날-에
 H3551 H6606 H5952 H5049 H3390 H2166 H8532 H3118

וְהוּא וְכָרִי וְעַל- בְּרָכוּהִי וְזִמְנוֹן וְיִמְרוּדָא וְקָרַם וְאֱלֹהֵהּ כָּל-
 그-가 꿇었으니 그-의-무릎들 그리고-기도하며 그리고-감사하되 앞-에 그리고-하나님 모든-
 H1932 H1289 H5922 H1291 H6739 H3029 H6925 H0426 H3606

וְקָבַל וְרִי- הָנָא עָבַד מִן- קִדְמָת דְּנָה: ס
 까닭-은 곧- 있었으니 행하던 로부터- 이전- 이것-의 (구분)
 H6903 H1768 H1934 H5648 H4481 H6928 H1836

다니엘이 이 조서에 어인이 찍힌 것을 알고도 자기 집에 돌아가서는 그 방의 예루살렘으로 향하여 열린 창에서 전에 행하던 대로 하루 세 번씩 무릎을 꿇고 기도하며 그 하나님께 감사하였더라

וְאֲרִין וְגַבְרִיאֵל וְאֱלִי תְרַנְשׁוּ וְהִשְׁכַּחוּ לְדָנְיָאֵל וְכָעָא וּמְתַחְנֵן וְקָרַם
 이들과-이 사람들이-이 이들과-이 모였더니 그리고-발견하니 그리고-발견하되 구하며 다니엘-이 앞-에
 H0116 H1400 H0479 H7284 H7912 H1841 H1156 H6925 H2604

וְאֱלֹהֵהּ:
 그-의-하나님
 H0426

그 무리들이 모여서 다니엘이 자기 하나님 앞에 기도하며 간구하는 것을 발견하고

וְבָאֲרִין וְקָרִיבוּ וְאֲמַרִין וְקָרַם- וְעַל- מְלָכָא וְאֲסַר מְלָכָא וְהָלָא וְאֲסַר
 그때 나아가 그 때 말하더니 나아가 그 때 앞-에서 왕 위-에 왕 금지-에-대하여 왕-의 금지-를
 H0116 H7127 H0560 H6925 H4430 H5922 H0633 H4430 H3809 H0633

וְרִשְׁמַתָּ וְרִי- כָּל- וְאֲנָשׁ וְרִי- וְיָבֵעָהּ מִן- כָּל- אֱלֹהֵי וְאֲנָשׁ עַד- יוֹמִין
 서명하셨으니 곧- 곧- 모든- 사람 곧- 구하면 로부터- 어떤- 신 혹-사람-에게 까지- 날-
 H7560 H1768 H3606 H0606 H1156 H4481 H3606 H0426 H5705 H3118

וְתִלְתִין וְלָתֵן מִנְּךָ מְלָכָא וְיִתְרָמָא לְגִזְבֵּי אַרְיֹתָא עֲנָהּ מְלָכָא וְאֲמַר
 삼십 다만 당신-에게서 왕-이여 왕-이 대답하여 왕-이 말하되
 H8533 H3861 H4481 H4430 H7412 H1358 H0744 H6032 H4430 H0560

וְיַצִּיבָא וְמִלְחָא כְּדָת- מְרִי וּפְרָס וְרִי- לָא תַעֲרָא:
 확실하니 이-말씀-은 법-으로- 메대 그리고-바사-의 곧- 아니- 폐할
 H3330 H4406 H1882 H4076 H6540 H1768 H3809 H5709

이에 그들이 나아가서 왕의 금령에 대하여 왕께 아뢰되 왕이여 왕이 이미 금령에 어인을 찍어서 이제부터 삼십 일 동안에 누구든지 왕 외에 어느 신에게나 사람에게 구하면 사자굴에 던져 넣기로 하지 아니하였나이까 왕이 대답하여 가로되 이 일이 적실하니 메대와 바사의 변개치 아니하는 규례대로 된 것이니라

וְבָאֲרִין עֲנֹ וְאֲמַרִין וְקָרַם- מְלָכָא וְרִי- דְנָיָאֵל וְרִי- מִן- בְּנֵי- גְלוּתָא
 그때 대답하여 말하되 앞-에 왕 곧- 다니엘-이 곧- 로부터- 자손들- 포로-의
 H0116 H6032 H0560 H6925 H4430 H1768 H1841 H1768 H4481 H1123 H1547

וְרִי- וְיְהוּדָא- לָא- שָׁם [עֲלִידִין] (עֲלִידִין) מְלָכָא מְלָכָא מְלָכָא וְעַל-
 곧- 유다-의 아니- 두었나이다 [당신-위에] [당신-위에] 왕-이여 (당신-위에) 왕-이여 주의-를 그리고-위-에
 H1768 H3061 H3809 H7761 H5922 H5921 H4430 H2942 H5922

וְאֲסַרָא וְרִי- רִשְׁמַתָּ וְזִמְנוֹן וְתִלְתָּהּ בְּיוֹמָא וְכָעָא וְעֵוֹתָהּ:
 금지-에-대하여 곧- 서명하신 그리고-때-에 셋 날-에 구하나이다 구하-를 그-의-간구-를
 H0633 H1768 H7560 H2166 H8532 H3118 H1156 H1159

그들이 왕 앞에서 대답하여 가로되 왕이여 사로잡혀 온 유다 자손 중에 그 다니엘이 왕과 왕의 어인이 찍힌 금령을 돌아보지 아니하고 하루 세 번씩 기도하나다

14 שָׁם דָּנִיֵּאל וְעַל עֲלוֹהֵי בָּאֵשׁ שָׁמַע מְלֹתָא כְּדִי מְלֹכָא אֲדִין
 두었더니 다니엘-을 그리고-위-에 그-위에 근심-에 심히 들으매 이-말-을 곧- 왕-이 그때
[H7761](#) [H1841](#) [H5922](#) [H5922](#) [H0888](#) [H7690](#) [H8086](#) [H4406](#) [H1768](#) [H4430](#) [H0116](#)

וְעַד מְעַלְּוֵי שְׁמַשָּׁא הוּא מְשַׁתְּרֵר לְהַצִּילוֹתָהּ: קָל לְשִׁיבוֹתָהּ
 그-를-건지려 힘쓰더라 있었으니 지는 해- 그리고-까지 그-를-구원하러 마음-을
[H5338](#) [H7712](#) [H1934](#) [H8122](#) [H4606](#) [H5705](#) [H7804](#) [H1079](#)

왕이 이 말을 듣고 그로 인하여 심히 근심하여 다니엘을 구원하려고 마음을 쓰며 그를 건져 내려고 힘을 다하여 해가 질 때까지 이르매

15 בְּאֲדִין גְּבַרְיָא אֱלִיָּהּ הִרְגִּישׁוּ עַל- מְלֹכָא וְאִמְרִין לְמְלֹכָא דְע מְלֹכָא
 왕-이여 아소서 왕-에게 그리고-말하되 왕 위-에 모여왔더니 이들-이 사람들-이 그때
[H4430](#) [H3046](#) [H4430](#) [H0560](#) [H4430](#) [H5922](#) [H7284](#) [H0479](#) [H1400](#) [H0116](#)

דִּי רַת לְמַדְי וּפְרָס דִּי- כָּל- אֶסְרֵי וְיִקְוִים דִּי- מְלֹכָא יְהֻקִּים
 세우면 왕-이 곧- 그리고-법령-을 금지-와 모든- 곧- 그리고-바사-의 메대-의 법-이 곧-
[H6966](#) [H4430](#) [H1768](#) [H7010](#) [H0633](#) [H3606](#) [H1768](#) [H6540](#) [H4076](#) [H1882](#) [H1768](#)

לְהַשְׁנִיָּה: לָא
 변개하리이다 아니-
[H8133](#) [H3809](#)

그 무리들이 또 모여 왕에게로 나아와서 왕께 말씀하되 왕이여 메대와 바사의 규례를 아시거니와 왕의 세우신 금령과 법도는 변개하지 못할 것이니이다

16 בְּאֲדִין מְלֹכָא אָמַר וְהִיתִיו לְדָנִיֵּאל וְרָמּוֹ לְגָבָא דִּי אַרְיֹנָא
 왕-이 그때 명하니 왕-이 그리고-데려왔으니 다니엘-을 그리고-던졌더라 사자들-의 곧- 굴-에
[H0744](#) [H1768](#) [H1358](#) [H7412](#) [H1841](#) [H0858](#) [H0560](#) [H4430](#) [H0116](#)

עָנָה מְלֹכָא וְאָמַר לְדָנִיֵּאל אֱלֹהֶךָ דִּי אֲנַתְהָ (אֲנַתְהָ) פָּלַח- לָהּ
 왕-이 대답하여 말하되 왕-이 그리고-에게 너-의-하나님-이 다니엘-에게 너-의-하나라-이
[H6399](#) [H0607](#) [H0607](#) [H1768](#) [H0426](#) [H1841](#) [H0560](#) [H4430](#) [H6032](#)

בְּתַרְיָא הוּא יְשִׁיבוֹבְךָ:
 그-가 끊임없이 너-를-구원하시리라
[H1932](#) [H8411](#) [H7804](#)

이에 왕이 명하매 다니엘을 끌어다가 사자굴에 던져 넣는지라 왕이 다니엘에게 일러 가로되 너의 항상 섬기는 네 하나님을 너를 구원하시리라 하니라

17 וְהִיתִית אֶבְנֵי חֲדָה וְשָׁמַת עַל- פֶּם גָּבָא וְחַתְמָה מְלֹכָא
 그리고-가져왔으니 하나 돌-을 그리고-놓였더니 위-에 그리고-놓였더니 굴-의 입구-에 왕-이
[H2298](#) [H0069](#) [H0858](#) [H5922](#) [H7761](#) [H1358](#) [H6433](#) [H2857](#) [H4430](#)

בְּעִזְקָתָהּ וּבְעִזְקָתֵי רַבְרַבְנוּהִי דִּי לָא- תְּשָׁנָא צְבוּ בְּדָנִיֵּאל:
 그리고-인장-으로 그-의-인장-으로 그리고-인장-으로 그-의-귀족들-의 곧- 아니- 변하게-하다 뜻-이 다니엘-에게서
[H5824](#) [H5824](#) [H1768](#) [H7261](#) [H3809](#) [H8133](#) [H6640](#) [H1841](#)

이에 돌을 굴러다가 굴 아구를 막으매 왕이 어인과 귀인들의 인을 쳐서 봉하였으니 이는 다니엘 처치한 것을 변개함이 없게 하려 함이 었더라

18 אֲדִין אִיל מְלֹכָא לְהִיכְלָהּ וּבֵת טוֹת וּדְחָוּן לָא- הִנְעִל
 왕-이 샅더니 그때 그-의-궁전-에 그리고-지내되 금식-으로 그리고-오락-이 아니- 들어왔더라
[H4430](#) [H0236](#) [H0116](#) [H1965](#) [H0956](#) [H2908](#) [H1761](#) [H3809](#) [H5954](#)

קָדְמוּהִי וְשָׁנְתָה נִדְתָּ עֲלוֹהֵי:
 그-앞-에 그리고-그-의-잠-이 도망했더라
[H8139](#) [H5075](#) [H5922](#)

왕이 궁에 돌아가서는 밤이 맞도록 금식하고 그 앞에 기악을 그치고 침수를 폐하니라

בִּאֲרֵיךְ מֶלֶךְ בַּשְּׁפָרָא יָקוּם וּבְהַתְּבַהֵלָה לְגִבָּא דִּי אַרְיֹתָא אֲזַל: 19
 갔더라 사자들-의 곧- 굴-에 그리고-급히 밝을-때 일어나 새벽-에 왕-이 그때
 H0236 H0744 H1768 H1358 H0927 H5053 H6966 H8238 H4430 H0116

이튿날에 왕이 새벽에 일어나 급히 사자굴로 가서

וּבְמַקְרָבָה לְגִבָּא לְדַנְיָאֵל בְּקוֹל עֵצִיב זַעַק עָנָה מֶלֶךְ וְאָמַר 20
 말하되 왕-이 대답하여 외치니 슬픈 소리-로 다니엘-에게 굴-에 그리고-가까이-오매
 H0560 H4430 H6032 H2200 H6088 H7032 H1841 H1358 H7127

לְדַנְיָאֵל דַּנְיָאֵל עֶבֶד אֱלֹהָא חַיָּא חַיָּא אֱלֹהָא דִּי אַנְתָּה (אַנְתָּה) 21
 (당신-이) [당신-이] 곧- 너-의-하나님-이 살아-계신-의 하나님- 종-이여 다니엘이여 다니엘-에게
 H0607 H0607 H1768 H0426 H2417 H0426 H5649 H1841 H1841

פָּלַח- לָהּ בְּתַדִּירָא הֵיכֵל לְשִׁיבוּתָךְ מִן אַרְיֹתָא: 22
 사자들 로부터- 너-를-구원하기-를 능하였느냐 끊임없이 그-를 섬기는-
 H0744 H4481 H7804 H3202 H8411 H6399

다니엘의 든 굴에 가까이 이르러는 슬피 소리질러 다니엘에게 물어 가로되 사시는 하나님의 종 다니엘아 너의 항상 섬기는 네 하나님 이 사자에게서 너를 구원하시기에 능하셨느냐

אֲרֵיךְ דַּנְיָאֵל עִם- מֶלֶךְ מַלְלָא מֶלֶךְ אֲרֵיךְ דַּנְיָאֵל עִם- מֶלֶךְ מַלְלָא 21
 사시옵소서 영원히 왕-이여 말하니 왕 함께- 다니엘-이 그때
 H2418 H5957 H4430 H4449 H4430 H5974 H1841 H0116

다니엘이 왕에게 고하되 왕이여 원컨대 왕은 만세수를 하옵소서

אֱלֹהֵי מְלָאכָה שְׁלַח אַרְיֹתָא וְלֹא 22
 그-의-천사-를 보내셨나이다 나-의-하나님-이 그리고-아니- 사자들-의 입-을 그리고-막았나이다
 H3809 H0744 H6433 H5463 H4398 H7972 H0426

חֲבָלוֹנֵי כָּל- קָבָל דִּי קְדָמוֹהֵי זָכוּ הַשְּׁתַכַּחַת לִי וְאָךְ 23
 해쳤나이다 모든- 까닭-은 곧- 그-앞-에서 깨끗함-이 발견되었나이다 내게 그리고-또한
 H0638 H7912 H2136 H6925 H1768 H6903 H3606 H2255

אֲרֵיךְ דַּנְיָאֵל עִם- מֶלֶךְ מַלְלָא (קְדָמוֹד) 24
 행하였나이다 아니- 해로움-을 왕-이여 (당신-앞-에) [당신-앞-에]
 H5648 H3809 H2248 H4430 H6925 H6925

나의 하나님이 이미 그 천사를 보내어 사자들의 입을 봉하셨으므로 사자들이 나를 상해치 아니하였사오니 이는 나의 무죄함이 그 앞에 명백함이오며 또 왕이여 나는 왕의 앞에도 해를 끼치지 아니하였나이다

בִּאֲרֵיךְ מֶלֶךְ שָׂנְיָא מָאֵב עָלוּהֵי וּלְדַנְיָאֵל אָמַר לְהַנְסֵקָה מִן גִּבָּא 23
 왕-이 그때 심히 기뻐하더라 그-위에 그-위-에 그리고-다니엘-에게 명하니 그리고-다니엘-에게
 H1358 H4481 H5267 H0560 H1841 H5922 H2868 H7690 H4430 H0116

וְהִסֵּק מִן דַּנְיָאֵל מִן גִּבָּא וְכָל- חֲבָלֵי לֹא- הַשְּׁתַכַּחַת 24
 그리고-올려졌더니 그-에게 발견되었으니 아니- 상처-가 그리고-모든- 굴 로부터- 다니엘-이 그리고-올려졌더니
 H7912 H3809 H2257 H3606 H1358 H4481 H1841 H5267

דִּי בְּאֵלְהָהּ: 25
 그-의-하나님-을 믿었음이라 곧-
 H0426 H0540 H1768

왕이 심히 기뻐서 명하여 다니엘을 굴에서 올리라 하매 그들이 다니엘을 굴에서 올린즉 그 몸이 조금도 상하지 아니하였으니 이는 그가 자기 하나님을 의뢰함이었더라

פרסיא]	כוֹרֶשׁ	וּבְמַלְכוּת	דָּרְיוֹשׁ	בְּמַלְכוּת	הַצֶּלַח	הַזֶּה	וּדְנִיֵּאל
[바사-사람의]	고레스	그리고-나라-에서	다리오-의	나라-에서	형통하였더라	이	그리고-다니엘-은
H6543	H3567	H4437	H1868	H4437	H6744	H1836	H1841

פ) : פְּרָסְיָא ((단락) (바사-사람의) [H6543](#))

| 이 다니엘이 다리오 왕의 시대와 바사 사람 고레스 왕의 시대에 형통하였더라